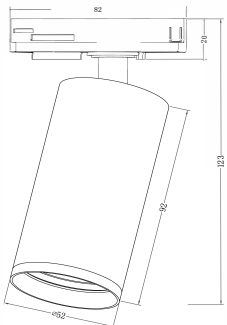


Instruction

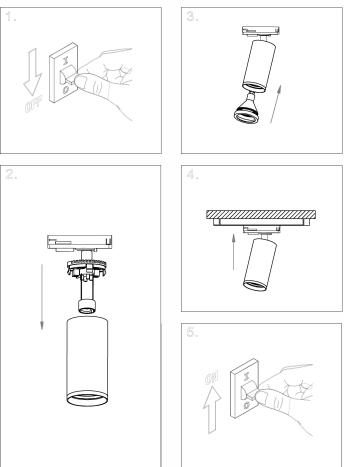


1 x GU10 (10W)

Model: TR031-1-GU10-BBS
Collection: Single phase



Wall Lamps



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch in 230-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsbohle, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 230-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch eine Bohrung erfolgt, muss die Befestigung der Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Verbinden Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 230-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the wall.
- Connect the lamp to the 230-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установіть світлоприймача зафіксуйтеся при вимкненні електрики мережі.
- Підготуйте місце для установки світлоприймача - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Виведіть з місця установки проводів живлення 230-240V 50 Гц.
- Підключіть світлоприймач до мережі 230-240В 50 Гц. Якщо в світлоприймачі є заземлювальний дрот, його також необхідно підключити.
- Встановіть світлоприймач у встановлений отвір / посадочне місце і надійно зафіксуйте.
- Встановіть лампу у цоколь і зафіксуйте її.
- Включіть подачу електричного струму до світлоприймача і переконатися в тому, що він працює правильно.

Инструкция по установке:

- Установите светильника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место - для накладных.
- Вывести к месту установки провода питания 230-240V 50 Гц.
- Подключить провод светильника к сети 230-240В 50 Гц. Если в светильнике есть заземляющий провод, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место и надежно зафиксировать.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

**Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Šube
Fabriky / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de rampla
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Omlana zavoda
матеріальний / Одина заводу виробника / Одини
заводський-представителів / Өдін заводський-представитель /
Делово-представителів / Делово-представитель /
тамбундунгуну / Репрезентација / 代表 工場 China.**

Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Sicherheitsvorschriften:

- Bitte Installation und der Anschluss der Leuchte selbst durch qualifizierte Fachleute erfolgen.
- Einbauanleitung beachten Sie als Stromerzeugend bzw. ohne Netz-Spannungsversorgung...
- Die Bekabelung der Leuchte muss mit Ihrem elektrischen Einbauort gleich sein...

- Stellen Sie das Leuchte Kabel auf der Netzschutzabdeckung bedarfsgleich ein, als Kabel ohne zu denken, dass ein Gefährdung oder Verletzung durch...
- Entfernen Sie die Birnen unmittelbar, wenn Sie die Leuchte von Stromnetz und...
- Wählen Sie den Typ der Leuchte und Leuchte der Birnen entsprechend dem Vorbild auf dem Abzeichen...

Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angebracht:

- Schutztaste I Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrängers (gelb-grünes Kabel) an die Schutzblechklappe angeschlossen sein.
- Schutztaste II Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzleitung ist nicht nötig.
- Schutztaste III Niederspannungsfeldschutz.
- Das Erdgültung nicht mit dem Haushaltsstromnetz, Sie müssen es über eine Erdleitung einbringen, die zur Erdspitze von elektrischen Geleiten geerdet ist.

Bedienungsanleitung:

Schließen Sie das Strom zu, bevor Sie das Produkt einbauen. Schließen Sie das Erdgültung der Fuchten in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung Sie das Erdgültung der Fuchten in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung Sie das Erdgültung der Fuchten in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung Sie das Erdgültung der Fuchten in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung...

Arbeitsname: _____

Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers: _____

Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended safety only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.

- Disconnect the connection to the power supply shall be free from this and the connection is interrupted if it to be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety determined by IEC 60335-1/0401 power supply. Do not cover the lighting fixture.

Description of Symbols:

- Class I Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp, Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation, Earthing not necessary.
- Class III Electrical safety determined by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing obligatory.
- Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Before working on the lighting fitting, isolate the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off. Use only the specified lamp type. Do not use lamps in situations not intended for their use with the luminaire. Do not use lamps in outdoor applications unless they are specifically designed for outdoor use. Do not use lamps in high humidity environments unless they are specifically designed for such use. Do not use lamps in areas with high voltage unless they are specifically designed for such use. Do not use lamps in areas with high temperature unless they are specifically designed for such use.

Name of seller: _____

Store stamp and seller signature: _____

Инструкция по технике безопасности

Информацию, касающуюся данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и сохранять до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны производиться квалифицированным электриком.
- Перед началом работы необходимо отключить питание подводящих кабелей. Проверьте, чтобы не было напряжения на установочной площадке.
- Перед подключением светильника необходимо убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Светильник крепят к стене или потолку.
- Использование светильника по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для помещений. Не используйте светильники, рассчитанные на эксплуатацию в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) в помещениях, где установка светильников не предусмотрена.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть выполнены в соответствии с требованиями, предъявляемыми Правилами техники безопасности, действующими в вашей стране.
- Перед заменой лампы или переключением выключателя не выключайте питание от выключателя.
- Включайте питание от выключателя, выключенного в состоянии ожидания.
- Не прикасайтесь к электроточкам светильника, лампы, выключателя или розетки.
- Для подключения светильника к электропитанию используйте кабели.
- Не накрывайте светильники.

- Проверьте от типа, номинала, количества и заводского изготовления в завертке или других помещающих в заводской герметизированной при температуре воздуха от -50 до +60, и относительной влажности, а также воздействие на нее атмосферных осадков.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, люстры и лампы заводского изготовления, предназначенные для эксплуатации в помещениях с повышенной влажностью, должны быть защищены от механических повреждений и повышенной вибрационной нагрузки. Запрещено брать лампы, коробки от светильников.

Описание символов:

- Велосипедный знак указывает на наличие велосипеда.
- Класс защиты I Эта лампа должна быть соединена с защитным электропроводом (клемма-зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- Класс защиты II Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
- Класс защиты III Светильник низкой напряженности.

Инструкция по обслуживанию:

Не показывать это изделие в обычные бытовые отходы. Всегда отключайте питание перед началом работы. Перед началом работы необходимо отключить питание подводящих кабелей. Проверьте, чтобы не было напряжения на установочной площадке. Перед подключением светильника необходимо убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке. Светильник крепят к стене или потолку. Используйте светильник по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для помещений. Не используйте светильники, рассчитанные на эксплуатацию в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) в помещениях, где установка светильников не предусмотрена.

Имя продавца/ адреса продавца: _____

Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вказана в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберігти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Установку та підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
- Перед початком роботи необхідно відключити живлення підводячих кабелів. Переконайтеся, що на установочній площадці відсутнє напруга.
- Перед підключенням світильника необхідно переконатися, що технічні дані мережі відповідають даним, вказаним на упаковці.
- Світильник кріплять до стіни або до стелі.
- Використовуйте світильник за призначенням. Не використовуйте на вулиці світильники, призначені для використання в приміщеннях. Не використовуйте світильники, розраховані на експлуатацію в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванні кімнати, басейни) в приміщеннях, де установка світильників не передбачена.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути виконані відповідно до вимог чинних правил.
- Перед заміною лампи або переключенням вимикача не відключайте живлення від вимикача.
- Включайте живлення від вимикача, який знаходиться в стані очікування.
- Не торкайтесь до електричних точок світильника, лампи, вимикача або розетки.
- Для підключення світильника до електроживлення використовуйте кабелі.
- Не накривайте світильники.

- Перевірте тип, номінал, кількість і заводського виготовлення в завітці або інших поміщаючих в заводській герметизованій при температурі повітря від -50 до +60, відносної вологості повітря впливу на неї атмосферних осадків.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, будь-яким видом заводського виробництва, призначеними для експлуатації в приміщеннях з підвищеною вологістю, повинні бути захищені від механічних пошкоджень і підвищеної вібраційної навантаженості. Забороняється брати лампи, коробки з світильниками.

Опис символів:

- Велосипедний знак вказує на наявність велосипеда.
- Клас захисту I Ця лампа повинна бути з'єднана з захисним електропроводом (клемма-зелений провід) з захисною клеммою заземлення.
- Клас захисту II Перебачена подвійна або посилена ізоляція, захисне заземлення не потрібно.
- Клас захисту III Світильник низької напруги.

Інструкція з обслуговування:

Не вкидайте цей виріб в побутові відходи. Завжди відключайте живлення перед початком роботи. Перед початком роботи необхідно відключити живлення підводячих кабелів. Переконайтеся, що на установочній площадці відсутнє напруга. Перед підключенням світильника необхідно переконатися, що технічні дані мережі відповідають даним, вказаним на упаковці. Світильник кріплять до стіни або до стелі. Використовуйте світильник за призначенням. Не використовуйте на вулиці світильники, призначені для використання в приміщеннях. Не використовуйте світильники, розраховані на експлуатацію в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванні кімнати, басейни) в приміщеннях, де установка світильників не передбачена. Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути виконані відповідно до вимог чинних правил. Перед заміною лампи або переключенням вимикача не відключайте живлення від вимикача. Включайте живлення від вимикача, який знаходиться в стані очікування. Не торкайтесь до електричних точок світильника, лампи, вимикача або розетки. Для підключення світильника до електроживлення використовуйте кабелі. Не накривайте світильники.

Ім'я продавця/ адреси продавця: _____

Ваші дані: ім'я, прізвище, адреса, телефон: _____